

# T-fal®

## STEAM WOK

EN  
FR



**Instructions for use**

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electric appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not immerse or partially immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
4. Not intended for use by children. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over the edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Before use, check that your local voltage corresponds with the specifications shown on the appliance nameplate located under the appliance.
12. Always attach plug to appliance first, then plug cord in the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.
13. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
14. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
15. Check that the electrical installation is compatible with the wattage and voltage stated on the bottom of the appliance.
16. CAUTION - To ensure continued protection against risk of electric shock, connect to properly-grounded outlets only.
17. Always attach plug to appliance first, then plug cord in the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off" then remove plug from wall outlet.
18. Do not use appliance for other than intended use.
19. 60 minutes ON in two-hour period : the appliance shall not be switched ON more than 60 minutes in a two-hour period.
20. This appliance is not intended for deep frying foods.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

# Safety instructions

- This appliance is intended for domestic household use only.
- If an extension cord is used, make sure to choose one of equivalent diameter with a grounded outlet.
- Never leave the appliance unattended when in use.
- Do not immerse the appliance, the electrical box or power cord in water.
- To prevent the appliance from overheating, do not place it in a corner or against a wall.
- Make sure the appliance is in a stable position on the table.
- Do not place the hot wok under water or on a fragile surface.
- Only use parts or accessories provided with the appliance or bought from an Approved Service Center. Do not use them for other appliances or intention.
- Never insert aluminum foil or any other object between the pot and the heating element.
- The maximum usage time within a 2 hour period is one hour. Do not operate the appliance for more than one hour in a two hour period.
- If you have any problems, contact the authorized after-sales service center or the internet address [www.t-fal.ca](http://www.t-fal.ca) or [www.t-falusa.com](http://www.t-falusa.com)

## Short Cord instructions

---

A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

If a long detachable power-supply cord or extension cord is used :

- 1) The marked electrical rating of the cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
  - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord;  
and
  - 3) The longer cord should be arranged so that it does not drape over the countertop or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
- Position the cord carefully, whether an extension is used or not, so that guests can move freely around the table without tripping over it.
  - Always plug the appliance into a grounded socket.

**THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD ONLY.**

**EN** Thank you for buying this appliance. Read the instructions in this leaflet carefully and keep them within reach. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

For your safety, this product conforms to all applicable standards and regulations (electrical Safety, Food Compliant Materials, ...).

Our company has an ongoing policy of research and development and may modify these products without prior notice.

### Prevention of accidents at home

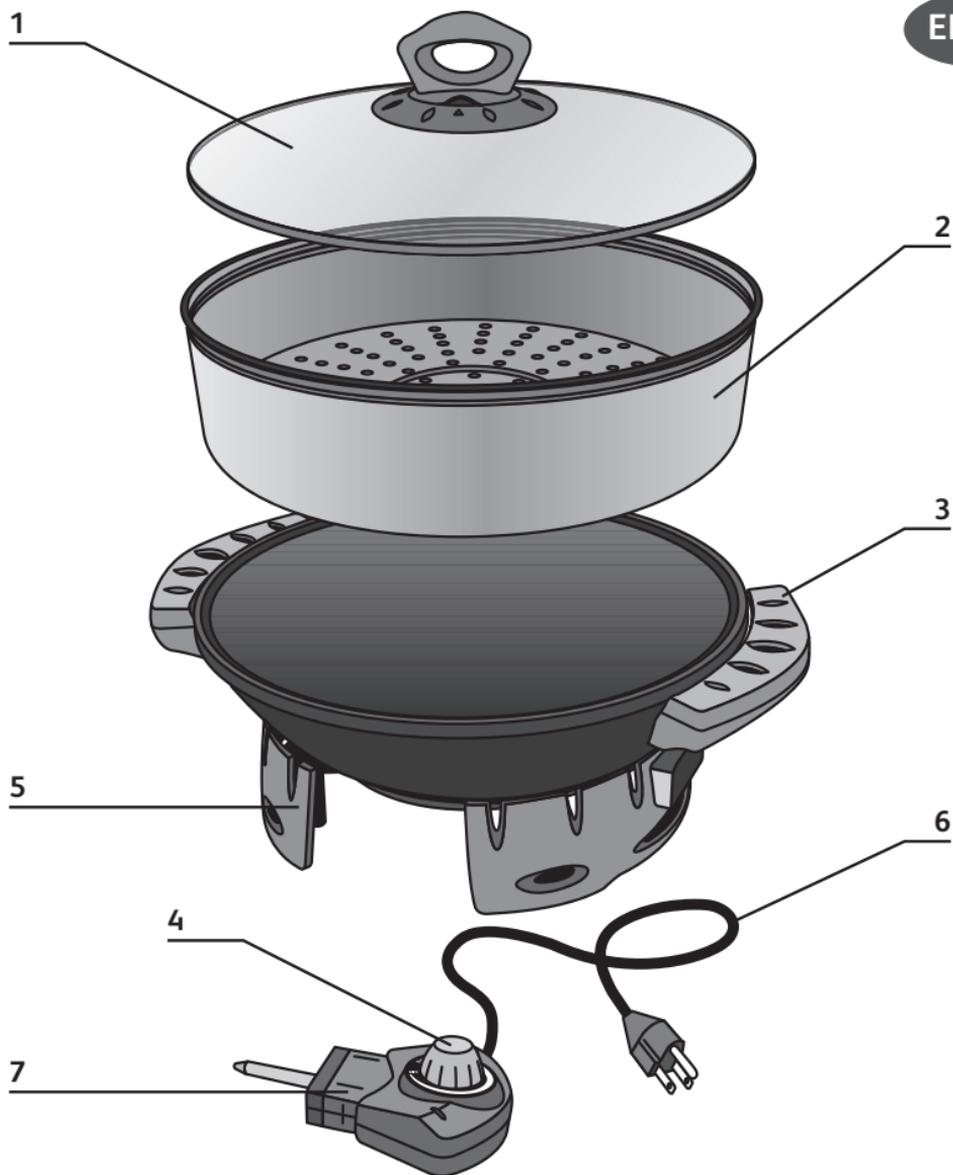
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by an adult responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Accessible surface temperatures can be high when the appliance is operating. Never touch the hot surfaces of the appliance, always use the handles.
- Never leave the appliance plugged in when not in use.
- Cooking fumes may be dangerous for animals which have a particularly sensitive respiratory system, such as birds. We advise bird owners to keep them away from the cooking area.



### Environment protection first!

① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.

➡ Leave it at a local civic waste collection point.



## Description

1. Tempered Glass lid

2. Steaming pan

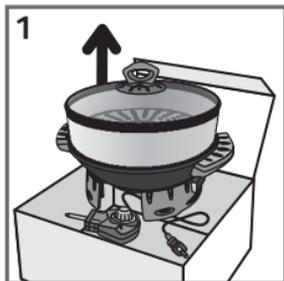
3. Handle

4. Temperature knob

5. Wok base

6. Power cord

7. Electrical box



- 1** Remove all packaging materials, stickers and accessories from the inside and the outside of the appliance.

Never place the appliance directly on a fragile surface (glass table, tablecloth, varnished furniture, etc.) or on a soft surface such as a dish towel.

To prevent the appliance from overheating, do not place it in a corner or against a wall.



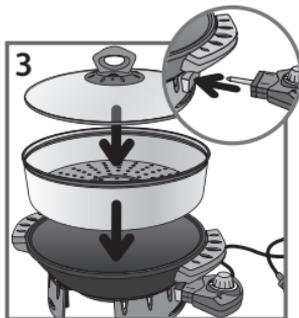
- 2** When using for the first time, wash the Wok and the accessories with a sponge, hot water and dish soap liquid. Wipe dry with a soft cloth or paper towels.

Pour a little cooking oil inside the Wok and then wipe it with an absorbent kitchen towel.

Do not place the cooking plate under water or onto fragile surface when the appliance is hot.

Never use metal scourers or scouring powders to avoid damaging the cooking surface.

Properly position the steaming pan on the wok and lid on the steaming pan.



- 3** Set the electrical box on min. position, connect the electrical box to the pin of the appliance.

If the electrical box is incorrectly positioned, the safety system will prevent the appliance from working.

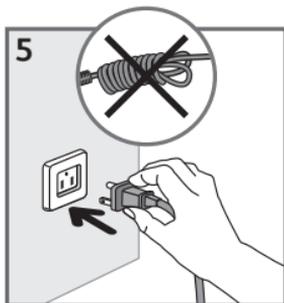
Make sure that the electrical box is completely inserted.



- 4** Fully unwind the power cord.

Make sure that the electric power supply is compatible with the power rating and voltage indicated under the electrical box.

Only the appropriate electrical box must be used.



- 5 Plug the power cord into grounded socket. If an extension cord is used: take all necessary precautions to prevent anyone tripping over an extension cord. If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. The power supply cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used. On first use, there may be a slight odor and a little smoke during the first few minutes. In these cases, open the windows and wait until there is no more. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

## 3 - Cooking



Do not move the appliance when in use.  
Never run the appliance empty.  
If you want to use only the wok, remove the steaming pan.

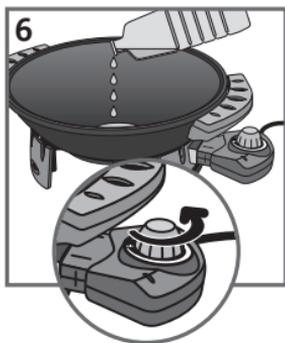
Do not use aluminium foil to cover the appliance, do not use the wok for uses other than cooking.

To avoid scratching the non-stick coating, do not use a fork or metal utensils to scrape food out from the bottom of the wok. Do not cut food directly in the wok. Do not place cooking utensils on the cooking surfaces of the appliance. Use a wooden or plastic spatula when preparing your recipe.

Do not attempt to move the appliance when filled with hot oil. This appliance is not a fryer. The wok pan must never be used for cooking french fries, doughnuts, ...

Ensure that the food to be cooked is well drained. When using frozen food, ensure that it is properly defrosted and dried.

Do not leave the appliance unattended during use.



### Wok cooking

- 6** To cook in the wok, put on a little oil and turn the dial to the desired temperature setting.

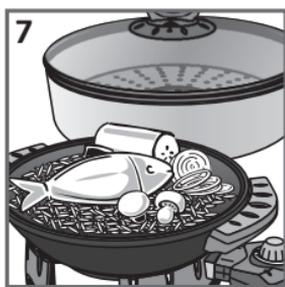
The preheat indicator light comes on to indicate the grill is heating.

When the selected temperature is reached, the preheat indicator light will go out.

The preheat indicator light will turn on and off during cooking to indicate your desired temperature is being maintained.

After the preheat, you can place foods into the wok and add the tempered glass lid if necessary.

Do not use the steaming pan during the wok cooking.



- 7** The different positions of the thermostat are given only for a guide:

- Function "keep warm" : position 1-2
- Function "simmering" (gentle and fast): position 3-4
- Function "browning and frying" : position 5-maxi

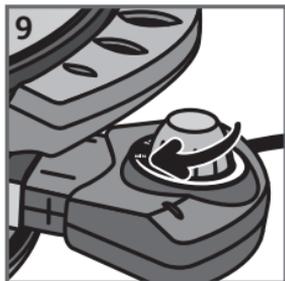
### Steaming pan cooking



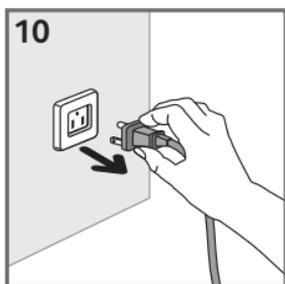
- 8** Place the thermostat in the max. position, add water to the wok, place the steam pan with food and lid on top of the wok.

Water must be in the wok base in order for the steaming pan to cook your foods.

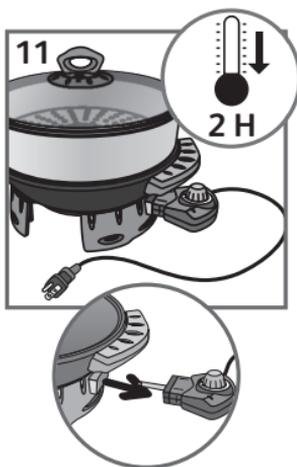
The steaming pan is very hot during cooking and shortly after. Be sure to use oven mitts when using.



- 9 Place the thermostat in the min. position before unplugging.



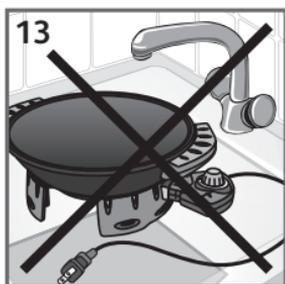
- 10 Before cleaning, unplug steamwok from wall outlet and allow to cool.



- 11 To avoid accidental burns, allow steamwok to cool thoroughly before cleaning.  
Then disconnect the electrical box.



- 12** The lid, the bowl, the steaming pan can be cleaned using a sponge, hot water and dish soap. Never use a metallic sponge or scouring powder as this could damage the non-stick coating inside the bowl.



- 13** Do not immerse the electrical base and the power cord of steamwok in water or any other liquid. The electrical base with wok and the electrical box are not dishwasher-safe. The lid and the steaming pan are dishwasher-safe.



- 14** Always make sure steamwok is cold, clean and dry before storing. Store the appliance in a dry place.

# MANUFACTURER'S WARRANTY

**EN** : [www.t-falusa.com](http://www.t-falusa.com)

*With a strong commitment to the environment, most of T-fal products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call T-fal consumer service directly at the phone number below for repair options. Your help to sustain the environment is appreciated!*

## The Warranty

This product is guaranteed by T-fal for 1 year against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase. The manufacturer's warranty by T-fal is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The T-fal warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At T-fal's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. T-fal's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

## Conditions & Exclusions

The T-fal warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service center or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a T-fal authorized service center. Full address details for each country's authorized service center are listed on the T-fal website ([www.t-fal.ca](http://www.t-fal.ca)) or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.

T-fal shall not be obligated to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow T-fal instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

- using the wrong type of water or consumable
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- ingress of water, dust or insects into the product; damage due to water, dust or insects entering the product.
- mechanical damages, overloading
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, lightning, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The T-fal manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:

- a) The T-fal guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
- b) The T-fal guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
- c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by T-fal
- d) In cases where the product is not repairable in the new country, the T-fal guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

## Consumer Statutory Rights

This T-fal manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

## Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in T-fal internet site.

USA	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	800-395-8325

 : [www.t-falusa.com](http://www.t-falusa.com)

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veillez à prendre quelques précautions élémentaires, les suivantes, en particulier :

FR

1. Lisez le mode d'emploi en entier.
2. Ne touchez pas aux surfaces chaudes; utilisez les poignées ou les boutons.
3. Pour vous protéger d'un risque de choc électrique, n'immergez pas le cordon d'alimentation, les fiches ou l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
4. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil électrique est utilisé par des enfants ou à leur portée.
5. Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas ou avant de le nettoyer. Laissez refroidir l'appareil avant de monter ou de démonter des pièces, et avant de le nettoyer.
6. N'utilisez aucun appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il a été échappé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil à un centre de service autorisé en vue d'un examen ou d'une réparation.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil pourrait causer des blessures.
8. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
9. Ne laissez pas pendre le cordon du bord d'une table ou d'un plan de travail, et ne le laissez pas en contact avec toute surface chaude.
10. Ne posez pas cet appareil sur une cuisinière à gaz ou électrique ou près de celle-ci ni dans un four chauffé.
11. Avant l'utilisation, assurez-vous que la tension de votre réseau local correspond bien à celle qui est indiquée sur la plaque signalétique sous l'appareil.
12. Branchez toujours le cordon sur l'appareil en premier, et ensuite sur la prise murale. Pour débrancher, mettez-le sur "off" puis retirez la fiche de la prise murale.
13. Des précautions particulières doivent être prises lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou tout autre liquide chaud.
14. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en marche.
15. ATTENTION - Pour assurer une protection continue contre le risque de choc électrique, connectez-vous correctement sur des prises avec mise à la terre.
16. N'utilisez l'appareil que pour l'usage pour lequel il a été conçu.
17. 60 minutes sur ON sur une période de deux heures : l'appareil ne doit pas être allumé plus de 60 minutes sur une période de deux heures
18. Cet appareil ne peut pas être utilisé pour faire des aliments frits

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

# Consignes de sécurité

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique  
Si une rallonge électrique est utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec une prise avec mise à la terre incorporée
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance si vous l'utilisez.
- Cet appareil ne doit pas être immergé. Ne plongez jamais dans l'eau l'appareil, ni le cordon.
- Si un accident se produit, passez de l'eau froide immédiatement sur la brûlure et appelez un médecin au besoin.
- Pour empêcher l'appareil de surchauffer, ne le mettez pas dans un coin ou près d'un mur.
- Ne passez pas le wok chaud sous l'eau et ne le posez pas sur une surface fragile.
- Assurez-vous que l'appareil est stable sur la table.
- N'utilisez que des pièces ou accessoires fournis avec l'appareil ou achetés au centre de service agréé. Ne les utilisez avec d'autres appareils ou pour un autre usage.  
Ne mettez jamais une feuille d'aluminium ou tout autre objet entre le wok et l'élément chauffant.
- Si vous avez des problèmes, joignez un service après-vente autorisé ou allez à l'adresse Internet suivante : [www.t-fal.ca](http://www.t-fal.ca)

FR

## Instructions concernant le cordon d'alimentation \_\_\_\_\_

L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation court afin d'éviter qu'il ne s'emmêle ou que l'on puisse trébucher dessus.

Il est possible d'utiliser une rallonge électrique, avec vigilance.

Si vous utilisez une rallonge :

- 1) veillez à ce que le calibre indiqué sur le cordon soit au moins aussi élevé que les caractéristiques électriques indiquées sur l'appareil;
  - 2) Si l'appareil a une prise avec mise à la terre, la rallonge doit avoir un cordon de terre type 3
  - 3) le cordon et sa rallonge doivent être placés de façon à ne pas pendre d'un comptoir ou d'une table afin d'éviter qu'ils ne soient accessibles à des enfants ou qu'ils ne fassent trébucher ces derniers.
- Veillez à l'emplacement du cordon avec ou sans rallonge, prenez toutes les précautions nécessaires afin de ne pas gêner la circulation des convives autour de la table de telle sorte que personne ne trébuché dessus.
  - Ne branchez l'appareil que sur une prise avec mise à la terre.

**CET APPAREIL EST CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT.**

**Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil. Lisez les instructions attentivement et gardez-les à portée. Le fabricant ne se tient pas responsable de tout usage commercial ou inadéquat ou du non-respect des instructions, et la garantie devient ainsi non valide.**

**FR**

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables ( Sécurité électrique, matériaux en contact des aliments, environnement...).

Notre société étant dotée d'une politique de recherche et développement permanente, elle pourrait donc modifier ces produits sans préavis.

### **Prévention des accidents à la maison**

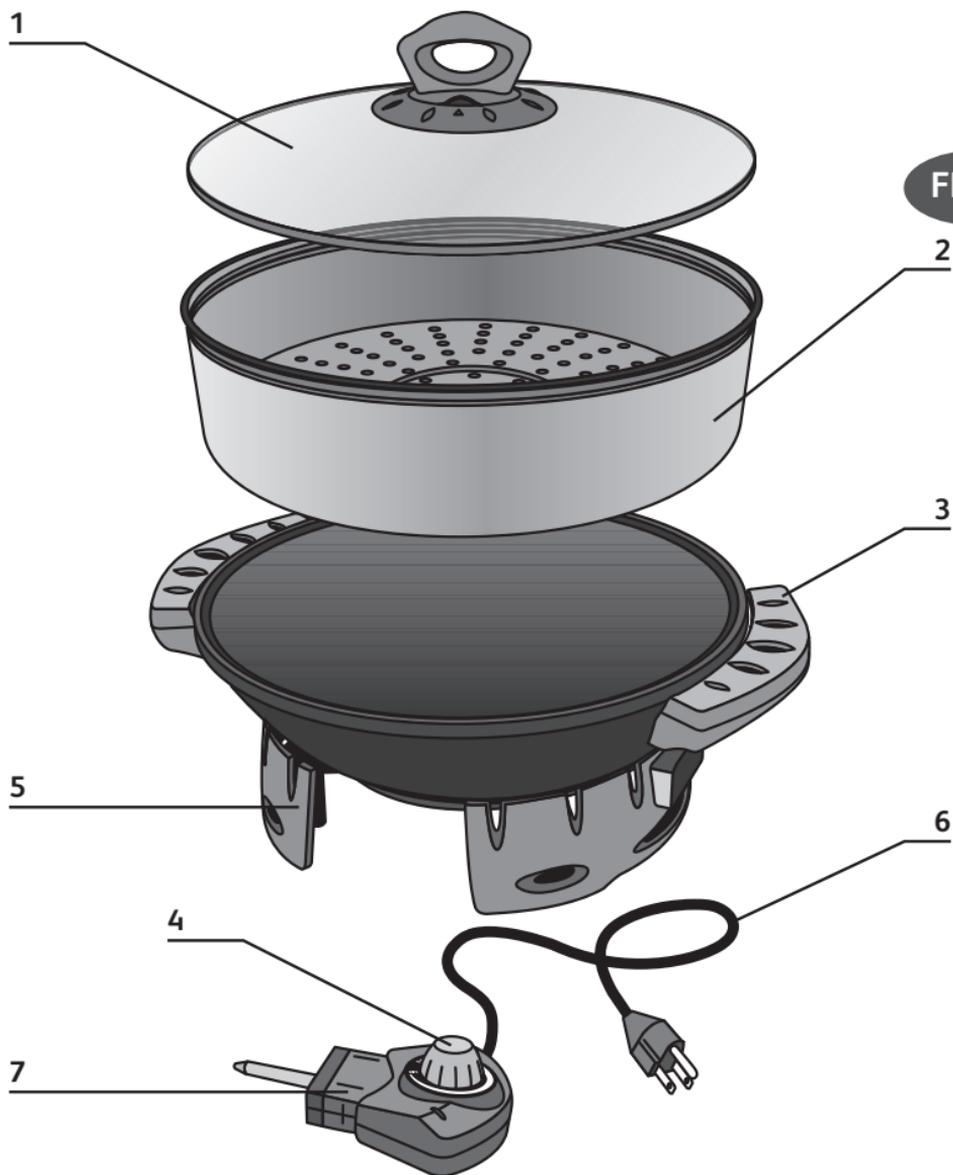
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes ne possédant pas d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne. Ne touchez jamais les surfaces chaudes de l'appareil; utilisez toujours les poignées.
- Ne laissez pas l'appareil branché si vous ne l'utilisez pas.
- Les fumées de cuisson pourraient être dangereuses pour des animaux ayant un système de respiration particulièrement sensible, comme les oiseaux. Nous conseillons aux propriétaires d'oiseaux de les éloigner du lieu de cuisson.



### **Participons à la protection de l'environnement !**

① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

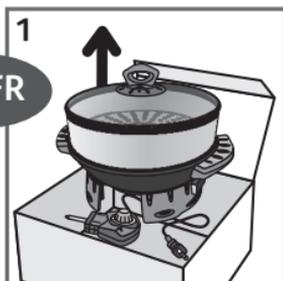
➔ Allez le porter à un centre de tri pour que son traitement soit effectué.



## Description

- |                              |               |                |                       |
|------------------------------|---------------|----------------|-----------------------|
| 1. Couvercle en verre trempé | 3. Poignée    | 5. Base du wok | 7. Boîtier électrique |
| 2. Panier vapeur             | 4. Thermostat | 6. Cordon      |                       |

## 1 - Avant la première utilisation



- 1 Enlever tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.

Ne jamais mettre votre appareil directement sur un support fragile (table en verre, nappe, meuble verni...) ou sur une surface souple de type nappe plastique.

Pour éviter la surchauffe de l'appareil, ne pas le placer dans un coin ou contre un mur.

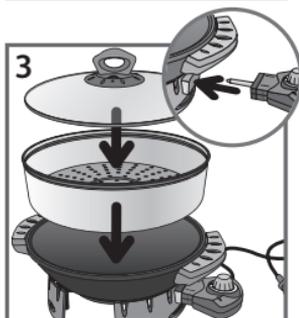


- 2 Lorsque vous l'utilisez pour la première fois, lavez le wok et les accessoires avec une éponge, de l'eau chaude et du liquide vaisselle. Essuyer avec un chiffon doux ou du papier absorbant. Verser un peu d'huile à l'intérieur du Wok, puis essuyez avec un torchon de cuisine absorbant. Ne placez pas la plaque de cuisson sous l'eau ou sur des surfaces fragiles lorsque l'appareil est chaud.

Ne jamais utiliser de tampons à récurer métalliques ou des poudres à récurer pour éviter d'endommager la surface de cuisson.

Positionner correctement le panier sur le wok et le couvercle sur le panier.

Assurez-vous que le boîtier électrique soit complètement inséré.

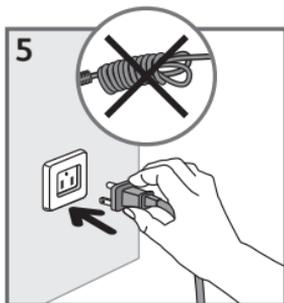


- 3 Régler le boîtier électrique à la position min., connecter le boîtier électrique sur la broche de l'appareil. Si le boîtier électrique est mal positionné, le système de sécurité interdit la mise en marche de l'appareil.



- 4 Dérouler entièrement le cordon. S'assurer que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous le boîtier électrique. Ne pas utiliser d'autre boîtier électrique que celui qui vient avec l'appareil.

## 2 - Branchement



- 5** Brancher la fiche sur la prise murale avec terre.  
Si une rallonge électrique est utilisée, prendre toutes les mesures nécessaires pour qu'elle ne fasse trébucher personne.  
Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualifications similaires afin d'éviter un danger. Le cordon d'alimentation doit être vérifié régulièrement pour détecter tout signe de détérioration et, si le cordon est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.  
Lors de la première utilisation, il peut se produire un léger dégagement d'odeur ou de fumée. Dans ce cas, ouvrir la fenêtre jusqu'à dissipation de l'odeur ou de la fumée.  
Cet appareil n'est pas destiné à être mis en marche au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance.

FR

## 3 - Cuisson



- Ne pas déplacer l'appareil pendant son utilisation.  
Ne jamais utiliser l'appareil à vide.  
Si vous souhaitez utiliser uniquement le wok, retirer le panier vapeur.  
Ne pas utiliser de feuille d'aluminium pour protéger l'appareil, ne pas utiliser le wok pour d'autres usages.  
Ne pas utiliser de fourchette, d'ustensiles en métal pour retirer la nourriture collée sur le fond du wok afin d'éviter de rayer le revêtement antiadhésif.  
Ne pas couper directement les aliments sur le wok.  
Ne pas poser d'ustensile de cuisson sur les surfaces de cuisson de l'appareil.  
Utiliser une spatule plastique ou en bois pour préparer vos recettes.  
Ne pas déplacer l'appareil rempli d'huile chaude.  
Cet appareil n'est pas une friteuse. Il ne doit donc jamais être utilisé pour faire cuire des frites, des beignes, etc.  
S'assurer que les aliments à cuire sont bien égouttés.  
Si vous utilisez des produits surgelés, s'assurer qu'ils sont parfaitement décongelés.

Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation.



## Cuisson au wok

- 6** Pour cuire dans le wok, mettre un peu d'huile et régler le thermostat à la température désirée.

Le voyant lumineux de préchauffage s'allume pour indiquer que l'appareil chauffe.

Quand la température voulue sera atteinte, le voyant de préchauffage s'éteindra.

Le voyant lumineux de préchauffage s'allumera et s'éteindra durant la cuisson pour indiquer que température désirée est maintenue.

Après le préchauffage, mettre la nourriture dans le wok et poser le couvercle en verre au besoin.

Ne pas utiliser le panier vapeur durant la cuisson au wok.



- 7** Les différentes positions du thermostat sont données à titre indicatif :

- Fonction "garde and chaud" : position 1-2
- Fonction "mijoter (doux et rapide)" : position 3-4
- Fonction "dorer et frire" : position 5-maxi



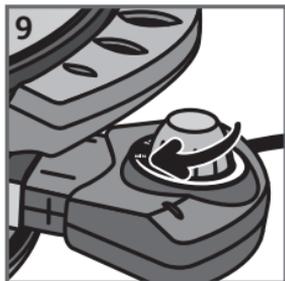
## Cuisson au panier vapeur

- 8** Régler le thermostat à la position maxi, ajouter de l'eau dans le wok, mettre le panier vapeur, mettre la nourriture dans le panier vapeur et poser le couvercle sur le panier.

Dans le panier vapeur, la nourriture ne cuira pas si toute l'eau s'est évaporée.

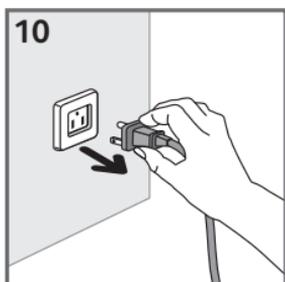
Ne pas toucher ou déplacer le panier vapeur durant la cuisson car il est très chaud.

## 5 - Après l'usage

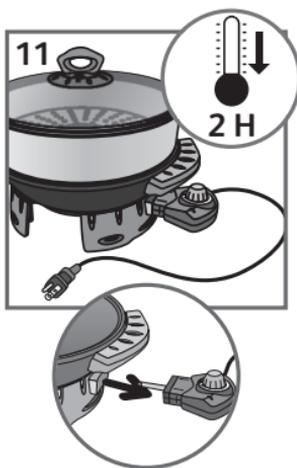


- 9 Régler le thermostat à la position min. avant de débrancher l'appareil.

FR



- 10 Avant le nettoyage, débrancher le wok de la prise murale et laissez-le refroidir.

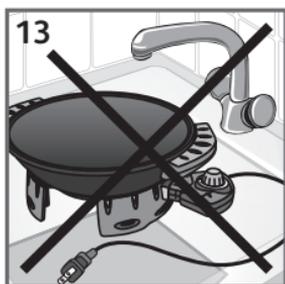


- 11 Pour éviter tout risque de brûlure, laisser refroidir complètement le wok avant de le nettoyer.  
Ensuite, débrancher le boîtier électrique.

## 6 - Nettoyage et rangement



- 12** Le couvercle, la cuve, le panier vapeur se nettoient avec une éponge, de l'eau chaude et du détergent à vaisselle. Ne jamais utiliser d'éponge métallique, ni de poudre à récurer afin de ne pas endommager la surface de cuisson de la cuve.



- 13** Ne pas plonger la base du wok dans l'eau ou tout autre liquide.

Le panier et le couvercle peuvent aller au lave vaisselle. La base électrique et le boîtier électrique ne vont pas au lave vaisselle



- 14** Toujours s'assurer que le wok est propre et sec avant de le ranger.

Ranger l'appareil dans un endroit froid, propre et sec.

# GARANTIE T-FAL DU FABRICANT

 : [www.t-fal.ca](http://www.t-fal.ca)

Conformément à l'engagement ferme de T-fal à l'égard de l'environnement, tous ses produits sont réparables pendant et après la période de garantie. Avant de retourner un produit défectueux au point d'achat, veuillez joindre le service à la clientèle de T-fal directement au numéro de téléphone indiqué plus loin pour connaître les options de réparation.

## La garantie

Ce produit est garanti par T-fal pendant une période d'un an, contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat. Cette garantie du fabricant T-fal vient en complément des droits des consommateurs.

La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il soit conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de T-fal, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de T-fal aux fins de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

## Conditions et exclusions

La garantie de T-fal est valide aux États-Unis, au Canada et au Mexique seulement et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne, à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier enregistré (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service autorisé. La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de T-fal à l'adresse [www.t-fal.ca](http://www.t-fal.ca) ou en composant le numéro de téléphone approprié, tel que l'indique la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.

T-fal ne sera pas tenue de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages survenus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle qui est indiquée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, l'entretien ou le remplacement de pièces consommables ni les cas suivants :

- utilisation du mauvais type d'eau ou de consommable
- entartrage (tout détartrage doit être effectué conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques, surcharge
- dommages ou mauvais résultats attribuables à une mauvaise tension ou une mauvaise fréquence
- tout accident lié à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages survenus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes liés à l'emballage effectuée par son propriétaire ou à une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant T-fal ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :

- a) La durée de la garantie de T-fal sera celle du pays d'utilisation du produit, même si le produit a été acheté dans l'un des pays figurant sur la liste, et qu'il est assorti d'une garantie de durée différente.
- b) La garantie de T-fal ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, dont la tension, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou autre spécification locale.
- c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation pourrait exiger une période de réparation de plus longue durée si le produit n'est pas vendu par T-fal dans le pays d'emploi.
- d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de T-fal sera limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit de remplacement de même valeur, si c'est possible.

## Droits légaux des consommateurs

La présente garantie de T-fal ne touche ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie accorde au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers qui peuvent varier en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa seule discrétion.

## Informations supplémentaires

Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetés, s'ils sont disponibles localement, tel que le décrit le site Internet de T-fal.

CANADA	Groupe SEB CANADA - 345 Passmore Ave Toronto, ON CANADA M1V 3N8
	1 800-418-3325 <a href="mailto:customer@ca.groupeseb.com">customer@ca.groupeseb.com</a>

\* T-Fal est une marque déposée du Groupe SEB.

FR





EN 2 - 11

FR 12 - 21